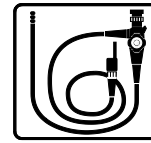




# neodisher endo<sup>®</sup> CLEAN



## Détergent pour le traitement en machine et manuel des endoscopes flexibles

### Concentré liquide

#### Domaine d'application :

- Nettoyage des endoscopes flexibles et du matériel endoscopique dans des laveurs-désinfecteurs.
- Nettoyage manuel des endoscopes flexibles et du matériel endoscopique dans un bain de trempage ou à ultrasons.

#### Spectre d'efficacité :

- neodisher endo CLEAN assure une forte réduction de la concentration en résidus organiques et empêche de nouveaux dépôts.
- Élimine de manière fiable les résidus de sang séché et dénaturé
- Favorise l'élimination des biofilms
- Répond aux recommandations actuelles de l'Institut Robert Koch (RKI) pour le traitement des dispositifs médicaux afin de minimiser le risque de transmission de la nouvelle variante de la maladie de Creutzfeldt-Jakob (vMCJ)
- La compatibilité avec l'aluminium anodisé doit être vérifiée au préalable

#### Propriétés particulières :

- Excellent pouvoir nettoyant grâce à une formulation unique à base de donneurs d'alcalinité, d'enzymes et de tensioactifs.
- Déjà efficace à basse température.
- Formulation peu moussante, si bien que le pouvoir détergent n'est pas entravé par la formation de mousse.
- Très bonne compatibilité avec les matériaux ; compatible avec les endoscopes de tous les principaux fabricants.
- En cas d'une utilisation pour le prétraitement manuel, aucun rinçage de la solution détergente n'est nécessaire avant le traitement en machine avec neodisher endo CLEAN.

#### Utilisation et dosage :

- Les paramètres suivants doivent être respectés pour obtenir un pouvoir détergent optimal :

Nettoyage en machine des endoscopes flexibles	5 ml/l (0,5 %), 35-55 °C, 3-10 min
Nettoyage en machine du matériel thermostable	2-10 ml/l (0,2-1 %), 40-60 °C, 10 min
Nettoyage manuel	5-10 ml/l (0,5-1 %), max. 40 °C, 5-10 min

Une validation de pouvoir détergent suffisant doit être réalisée sur place.

- Lors d'une utilisation manuelle et du nettoyage en machine du matériel thermostable, la quantité à doser peut varier selon le degré de souillure.
- Pour éviter des taches d'eau, il est recommandé d'utiliser une eau déminéralisée lors du rinçage final.
- Renouveler la solution d'application au moins une fois par jour pour le nettoyage manuel et la changer immédiatement si des souillures sont visibles.
- Les produits neodisher endo CLEAN et neodisher endo SEPT GA ou neodisher endo SEPT PAC s'accordent de manière optimale : un éventuel transfert de la solution neodisher endo CLEAN dans la phase de désinfection n'entrave pas l'efficacité désinfectante de neodisher endo SEPT GA ou de neodisher endo SEPT PAC.
- Pour le dosage, utiliser des systèmes de dosage ou des aides au dosage appropriés.



# neodisher endo<sup>®</sup> CLEAN

## Recommandations d'utilisation générales :

- Uniquement pour usage professionnel.
- Après utilisation, la solution d'application neodisher endo CLEAN doit être entièrement rincée à l'eau (de préférence déminéralisée).
- Avant tout changement de produit, rincer à l'eau le système de dosage et les tuyaux d'aspiration.
- Le traitement doit être réalisé conformément à la législation sur les dispositifs médicaux et aux réglementations applicables avec des méthodes appropriées et validées.
- Les recommandations générales d'utilisation du fabricant des dispositifs médicaux sont à respecter conformément aux exigences de la norme DIN EN ISO 17664.
- Les notices d'instructions des fabricants des laveurs-désinfecteurs doivent être respectées.
- Ne pas mélanger avec d'autres produits.

## Données techniques :

Valeur pH	10,8-11,2 (2-10 ml/l, déterminée en eau déminéralisée, 20 °C) La valeur pH peut différer en eau de ville ou en eau adoucie ainsi qu'en raison par exemple de la migration d'eau de pré-rinçage.
Viscosité	< 10 mPa s (concentré, 20 °C)
Densité	environ 1,1 g/cm <sup>3</sup> (20 °C)
Facteur de titrage	0,76 (selon l'échelle de titrage spéciale neodisher endo CLEAN)

## Composants :

Composants pour détergents conformément au règlement européen relatif aux détergents 648/2004 :  
< 5 % tensioactifs non ioniques, enzymes


## Marquage CE :

neodisher endo CLEAN satisfait aux exigences résultant de la législation européenne sur les dispositifs médicaux.

Si un incident grave survient avec ce produit, il doit être signalé au fabricant et aux autorités compétentes.

## Consignes de stockage :

Stocker au frais mais à l'abri du gel. Protéger de la lumière du soleil. Conserver à une température comprise entre 0 °C et 25 °C.

Durée de conservation en cas de stockage conforme : 2 ans. Utilisable jusqu'au : voir date imprimée sur l'étiquette après le symbole .

Au fil du temps, le stockage dans les conditionnements d'origine fermés peut entraîner une modification de la couleur. Ceci n'a toutefois aucune incidence sur les propriétés du produit à l'utilisation.

## Indications de risques et de sécurité :

neodisher endo CLEAN n'est pas une substance dangereuse selon le règlement CLP (CE) n° 1272/2008.

Éliminer seulement les conditionnements complètement vidés et fermés. En ce qui concerne l'élimination de produit restant, voir la fiche de données de sécurité.

D'autres informations relatives à la sécurité et à l'environnement figurent dans les fiches de données de sécurité. Celles-ci sont disponibles sur [www.drweigert.com](http://www.drweigert.com), rubrique « Service / Téléchargements ».

MB 4074/3-7 Version 07/2022

Les informations fournies dans cette fiche sont basées sur nos connaissances et expériences actuelles. Elles ne dispensent pas pour autant l'utilisateur de procéder à ses propres tests et essais.